

ÉDITORIAL

La quête du communautaire

Bienvenue au premier numéro de notre journal communautaire, *Place publique Milton-Parc*. Nous avons enfin rassemblé les moyens pour fournir une voix à notre quartier, une voix qui fera circuler des informations importantes, nous fera mieux nous connaître, nous aidera à nous réunir afin de discuter et d'agir sur notre présent et notre avenir.

Place publique Milton-Parc est le nom que nous avons choisi pour ce journal parce que pour qu'une communauté ait un sens, elle doit avoir un espace public et une vie publique. Notre société a tendance à insister sur la vie privée au dépend de la vie publique, et nous voulons promouvoir un équilibre. Nous voulons aider à redéfinir ce qu'est la citoyenneté. Nous croyons que les citoyen-ne-s sont des gens qui appuient les affaires publiques et communautaires et qui prennent le temps d'y participer. L'histoire de notre quartier est riche de l'implication de ses résidents dans les affaires publiques. Plusieurs années de dur travail nous ont donné le plus grand projet d'habitation coopérative au Canada, un projet qui protège aujourd'hui le droit au logement convenable de beaucoup de gens à faible revenu. C'est un quartier riche en activités culturelles de toutes sortes, avec des gens provenant de multiples communautés culturelles et parlant bon nombre de langues. C'est aussi un quartier qui a été le pionnier de changements politiques importants.

Place publique Milton-Parc renseignera les lecteurs sur les nombreux groupes communautaires du quartier: le *Centre des femmes* de la rue Saint-Urbain, le *Centre communautaire et interculturel Strathearn* de la rue Jeanne-Mance en passant par le *Comité de citoyen-ne-s de Milton-Parc*.

Place publique Milton-Parc rapportera aux lecteurs les activités importantes tenues dans le quartier. Au programme: des projets de création d'emploi et de développement économique, des activités culturelles, des initiatives d'ordre écologique, des occasions de formation, et des forums publics. De façon générale, nous nous intéresserons à toute activité, locale ou municipale, qui touchera la vie du quartier.

Place publique Milton-Parc permettra aux lecteurs d'apprendre l'histoire de notre quartier, y compris son architecture et les nombreuses personnes intéressantes qui l'ont habité. Nous rencontrerons quelques-unes des merveilleuses personnes qui demeurent parmi nous aujourd'hui. Nous vous informerons quant à la multitude de petites entreprises dont les propriétaires et employés laborieux soutiennent notre communauté. Nous espérons que vous saurez reconnaître leurs efforts et que vous les soutiendrez à votre tour.

Place publique Milton-Parc fera partie d'un effort collectif qui nous aidera à définir ce qu'est la communauté, ce que veut dire habiter un vrai quartier où l'on connaît ses voisins et où l'on est heureux de vivre. Tous ces buts sont ambitieux et ne pourront être réalisés qu'avec la collaboration de nombreux citoyen-ne-s de bonne volonté. Cela a été très enrichissant de préparer ce premier numéro avec l'aide des gens du quartier.

Place publique Milton-Parc est un journal communautaire avec une différence. Dans le monde du journalisme on admet que les journaux communautaires sont les journaux les plus lus. *Place publique Milton-Parc,* cependant, n'est pas un journal commercial. Il n'est voué au profit d'aucun individu ni d'aucune compagnie. Il a essentiellement une vocation sociale, et vise simplement à une gestion saine. Il compte sur votre intérêt et votre appui. Veuillez partager vos opinions, vos idées sur son contenu, ou simplement nous aider de quelque manière que ce soit. Transmettez-nous vos commentaires en téléphonant au 844-6917.

Place publique Milton-Parc est publié par la *Société de développement communautaire Milton-Parc Inc.* (SDC), une corporation à but non lucratif établie en 1983. La S.D.C. a été fondée pour administrer les propriétés commerciales qui font partie du projet d'habitation Milton-Parc. Nous avons reçu une bourse qui, en partie, appuie la publication de ce journal communautaire, qui, à son tour, fait partie d'un projet de développement communautaire plus large. Nous espérons vous renseigner sur cette question dans les numéros du journal à venir.

Place publique Milton-Parc sera publié chaque deux mois pour le moment. Quand nous nous rapprocherons de notre but d'établir une communauté plus démocratique dotée de nouvelles formes de participation, nous augmenterons la taille et la fréquence de parution du journal.

Meilleurs voeux à tous et toutes pour 1994

DIMITRI ROUSSOPOULOS
Président de la S.D.C.



Recycling

Discover Some Hidden Treasures

It was an evening of discovery. On December 20, in the small community room of the Co-op *L'Escale*, about twenty people learned a few facts about recycling:

- More than 80 per cent of the trash in an average green garbage bag can be recycled;
- Old clothes can be recycled to create richly-colored wool, cotton and acrylic fabrics;
- A new "smart" garbage can allow easy separation of garbage and may make daily recycling practically painless.

The meeting, sponsored by the *Milton Park Citizens' Committee*, was the first in a series of small meetings to learn and talk about recycling. Various neighborhood groups are collaborating on these meetings where people can listen to representatives from community recycling groups, ask questions and find out how to make recycling a habit, not a chore or an unkept promise.

Anyone interested in attending such a meeting should contact Léandre Melançon at 289-9793.

The meetings will be informal and practical with an emphasis on concrete action. Come discover the treasures that could be saved from an ordinary garbage bag. ◆

Recyclage

Des trésors cachés



Gabrielle Pelletier d'*Action-Rebut*, Gérard Lafleur, *Comité environnement René-Goupile*, Roland Pedneault, *Atelier Les Recycleurs*.

La soirée avait pour objectif la découverte. Le 20 décembre, dans la salle communautaire de la *Coop L'Escale*, environ 20 personnes se sont familiarisées avec les avantages du recyclage.

- Plus de 80 pour cent des déchets d'un sac vert peuvent être récupérés;
- Tous les vieux vêtements peuvent être recyclés;
- Il y a une nouvelle poubelle «intelligente» qui permet la division simple des déchets et qui simplifiera le recyclage quotidien.

La réunion, sous l'égide du *Comité des citoyen-ne-s de Milton-Parc*, était la première dans une

SUITE À LA PAGE 4